

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 102 (2011)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

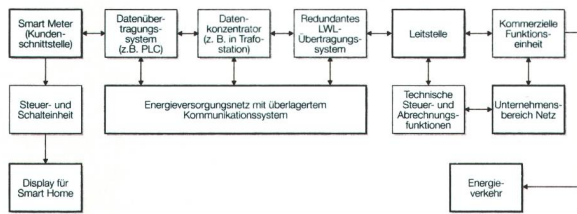
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**13** Jürgen Knaak  
**Vom Smart Meter über Smart Grid zum Smart Home**

In einem künftigen, intelligenten System der Stromversorgung interagieren verschiedene Bereiche und Akteure miteinander. Der Artikel stellt grundsätzliche Überlegungen zu den Zusammenhängen zwischen den einzelnen Elementen an.

**Branche**

**9** Alfons Haber, Markus Bliem  
**Smart Grids und ihre Nutzeneffekte**

Jürgen Knaak  
**13 Vom Smart Meter über Smart Grid zu Smart Home**

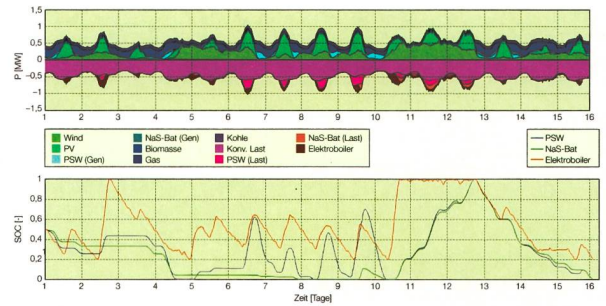
Daniel Berner  
**18 Halbzeit beim Projekt iSmart in Ittigen**

Jürgen Knaak  
**22 Intelligente Systeme bei Arbon Energie**

Georges Ohana  
**26 Marier économies d'énergie et compteurs intelligents**

**31** EKZ-Projekt: Smart Meter sparen weniger als erwartet

**32** Strompreise sinken im kommenden Jahr



**33** Stephan Koch et al.  
**Dynamisches Lastmanagement im liberalisierten Markt**

Schon heute sorgen fluktuierende Einspeisungen aus Wind und Sonne für anspruchsvolle Betriebssituationen. Lastmanagement könnte die Lage entschärfen, denn es bietet ein beachtliches Potenzial zur Flexibilisierung des Systembetriebs. Ein Forschungsprojekt liefert Erkenntnisse.

**Technologie**

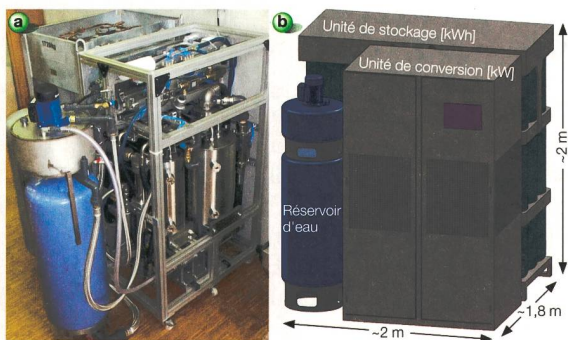
**33** Stephan Koch et al.  
**Dynamisches Lastmanagement im liberalisierten Markt**

Sylvain Lemofouet, Alfred Rufer  
**38 Le stockage hydropneumatique d'énergie HYPES**

Clinton Struth, Marc Maurer  
**44 IP-basierte Netzwerke für zeitkritische Dienste**

Jürg Nipkow, Eric Bush, Stefan Gasser  
**49 Leistungs- und Energiemessgeräte für steckbare Geräte – ein Vergleich**

**54** Panorama



38

Sylvain Lemoufouet, Alfred Rufer  
**Le stockage hydropneumatique d'énergie HYPES**

Afin de pouvoir délivrer au réseau en temps voulu l'énergie provenant de sources stochastiques, un nouveau concept de stockage à air comprimé a été développé dont l'efficacité est considérablement accrue grâce à l'utilisation d'eau comme piston pour les transferts d'énergie.



Pia Thür

**Titelbild**

Energie- und Informationstechnik werden im Smart Grid künftig noch enger verknüpft sein und die dezentrale Einspeisung von Strom aus erneuerbaren Energien ermöglichen.

**Photo de couverture**

Dans le smart grid, les techniques de l'information et de l'énergie seront étroitement liées et permettront la production décentralisée de courant à partir d'énergies renouvelables.

**VSE / AES**

- 56 Meinung Opinion
- 57 Die politische Feder La plume politique
- 58 Recht: Datenschutz bei digitalen Stromzählern – Teil 1
- 59 Das zweite Leben der imprägnierten Holzmasten
- 60 Zum Abschied von Anton Bucher
- 61 Bericht von der Betriebsleitertagung 2011

**Electrosuisse**

- 63 Meinung Opinion
- 64 News
- 65 Willkommen bei Electrosuisse
- 67 ESTI: Unabhängigkeit der Kontrollen
- 68 ESTI: Indépendance des contrôles
- 70 ESTI: Indipendenza dei controlli
- 72 CES: Normenentwürfe und Normen  
 CES: Projets de normes et normes

**Rubriken / Rubriques**

- |    |                 |                   |
|----|-----------------|-------------------|
| 3  | Editorial       | Editorial         |
| 6  | Inspiration     | Inspiration       |
| 55 | Leserbrief      | Lettre de lecteur |
| 75 | Veranstaltungen | Manifestations    |
| 82 | Bücher          | Livres            |
| 83 | Produkte        | Produits          |
| 85 | Inserenten      | Annonces          |
| 86 | Impressum       | Impressum         |
| 87 | Cartoon         | Cartoon           |
| 88 | Forum           | Forum             |